

1901-12-31

AFSENDER

Rasmus Christiansen

MODTAGER

Emil Hannover

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Dansk

Dateringsbegrundelse:

Datering i brev

Afsendersted:

København, Holbergsgade

Arkivplacering:

Den Hirschsprungske Samling

DOKUMENTINDHOLD

Emil Hannover har bedt Rasmus Christiansen låne sig 500 kr., og Christiansen forsikrer Hannover om, at ønskede han 1000 kr., kunne han også låne det. Christiansen vil besøge Hannover og hustru den følgende dag for at overbringe pengene og ved den lejlighed ønske ægteparret godt nytår.

TRANSSKRIFTION

[i Hannovers hånd:]

Christiansen

Holbergsgade 16

d: 31 December 1901

Kære Hannover!

Jeg vil med Glæde gøre Dem den ringe Tjeneste som De beder mig om, jeg er kun gnaven over at De har ment det nødvendigt at fremkomme med en Redegørelse af Deres økonomiske Forhold i den Anledning, som om De ikke til enhver Tid kunde faa hos mig uden Omstændigheder saameget som jeg paa nogen Maade kan undvære. De kan godt faa indtil 1000 Kr, hvis De maatte ønske det, idet jeg ligesom De gaar ud fra at skulde jeg imod Forventning faa Brug for Pengene inden De

[2]

faar det omtalte Bo i Orden, saa kan vi nok i Fællesskab faa Beløbet bragt tilveje paa anden Maade. Foreløbig vil jeg komme ud med de 500 Kr i Morgen og samtidig benytte Lejligheden til at ønske Dem og Deres Kone et glædeligt Nytaar. Med venlig Hilsen
Deres hengivne
R. Christiansen.

Holbergsgade 16

Christiansen

d. 31 December 1901

Kære Hannover!

Jeg vil med Glæde gøre Dem
den ringe Tjeneste som De beder
mig om, jeg er kun glad
over at De har ment det nødvendigt
at fremkomme med en
Redegørelse af Deres økonomiske
Forhold: den Anledning, som
om De ikke til enhver Tid kunde
faa hos mig ^{inden Omstændigheder} saameget som
jeg nok noget Maade kan ind-
være. De kan godt faa indtil
1000 Kr, hvis De maatte ønske det,
idet jeg ligesom De gaar ind for
at skulde jeg imod Forventning
faa Brag for Pengene inden De

for det antalte 20 i Orden, saa
kan vi nok i Falleskeals fra Beløbet
bragt tilveje paa anden Maade.

Farelobig vil jeg komme ind
med de 500 Kr. i Morgen og samtidig
benytte Lejligheden til at ønske Dem
og Deres Kone et glædeligt Nytaar.

Med venlig Hilsen

Deres hengivne

P. Christensen.